

Język Angielski Biznesowy

Business English

Magazine

A woman with brown hair styled in a bun, wearing black-rimmed glasses and a black sleeveless dress. She is holding a red crocodile-patterned folder or clutch bag. She is looking over her glasses towards the camera with a slight smile.

Fashion in Business

Język Angielski Biznesowy

Business English
Magazine

Business English Magazine
Language Guide



Poradnik biznesowo-językowy jest bezpłatnym dodatkiem
do **Business English Magazine** nr 44/2014.

Opracowanie: Daria Frączek

Zdjęcie na okładce: Carlo Dapino

Colorful Media ul. Lednicka 23, 60-413 Poznań
tel. 61 833 63 28, redakcja@business-english.com.pl

Dress code¹ has been a rather complex² issue ever since the postmodernist³ movement in the 1950s, and the sexual revolution of the 1960s, when younger generations broke with⁴ the older, pre-war⁵ values⁶ of Western society⁷, embracing⁸ freer norms of conduct⁹ and more equal¹⁰ gender¹¹ roles. An updated¹² morality and a new social order¹³ didn't just make feminists burn their bras¹⁴; the new conventions¹⁵ allowed skirt hems¹⁶ to be taken up¹⁷ and straps¹⁸ to be cut off¹⁹ from dresses. Along with the new mores²⁰, the very fabric²¹ of corporations has been snipped²², cropped²³ and altered²⁴ as well, with some parts donning²⁵ new, sexy and revealing²⁶ garb²⁷, while others are still dressed up to the nines²⁸ in the gentlemanly²⁹ fashions³⁰ of yesteryear³¹.

So nowadays³² you've got your Googles and your Facebooks on the one hand, where people go to work in shorts, slippers³³ or even shirtless³⁴, and then you've got Wall Street and its ilk³⁵, with their perennial³⁶ suits and ties... Instead of simply being relegated to³⁷ mouldy³⁸ attics³⁹ like any other unfashionable⁴⁰ garment⁴¹, the original mid-4220th century⁴³ professional fashion sense⁴⁴ now coexists⁴⁵ with a slew⁴⁶ of less formal styles, making it very hard to choose one fit⁴⁷ for your particular workplace⁴⁸. If a company adopts⁴⁹ a uniform, or issues written guidelines⁵⁰ that tell what dress code is appropriate⁵¹ for its employees⁵², there's no problem. Most don't, however, leaving the whole issue up to⁵³ the employees themselves. And if you don't actually know *what* a given⁵⁴ dress code applies to⁵⁵? Why, that's where our handy⁵⁶ guide⁵⁷ comes in, replete with⁵⁸ apparel⁵⁹ suggestions, basic dress code categories and the dos and don'ts⁶⁰ of clothing etiquette⁶¹. Have fun reading... and picking through your wardrobe⁶²!

¹ **dress code** des kəʊd obowiązujący/przepisowy strój (w pracy)

² **complex** ˈkɒmpleks skomplikowany

³ **postmodernist** ˌpɒstˈmɒdərənɪst postmodernistyczny

⁴ **to break up with sth** tə breɪk ʌp wɪð ˈsʌmθɪŋ zerwać z czymś

⁵ **pre-war** priː wɔː(r) przedwojenny

⁶ **value** ˈvæljuː wartość

⁷ **society** səˈsaɪəti społeczeństwo

⁸ **to embrace sth** tu ɪmˈbreɪs ˈsʌmθɪŋ przyjąć coś, zaakceptować

⁹ **conduct** kənˈdʌkt zachowanie

¹⁰ **equal** ˈiːkwəl równy

¹¹ **gender** ˈdʒendə(r) płęć

¹² **to update** tu ˌʌpˈdeɪt uaktualnić, unowocześnić

¹³ **order** ˈɔːdə(r) porządek

¹⁴ **bra** brɑː stanik

¹⁵ **convention** kənˈvenʃn konwenans, norma

¹⁶ **hem** hem rąbek, brzeg

¹⁷ **to take sth up** tə teɪk ˈsʌmθɪŋ ʌp podwinąć/skrócić (rąbek spódnicy, nogawki spodni itp.)

¹⁸ **strap** stræp ramiączko

¹⁹ **to cut sth off** tə kʌt ˈsʌmθɪŋ ɒf odciąć

²⁰ **mores** ˈmɔːreɪz zwyczaje, obyczaje

²¹ **fabric** ˈfæbrɪk konstrukcja, tkanka

²² **to snip** tə snɪp przyciąć, przeciąć

²³ **to crop** tə krɒp przyciąć krótko

²⁴ **to alter** tu ˈɔːltə(r) przerobić (spódnicę, sukienkę)

²⁵ **to don sth** tə dɒn ˈsʌmθɪŋ wdziać coś

²⁶ **revealing** riːˈviːlɪŋ odkrywający, wydekoltowany

²⁷ **garb** gɑːb strój, ciuch

²⁸ **to dress up to the nines** tə dres ʌp tə naɪnz być ubranym jak z igły

²⁹ **gentlemanly** ˈdʒentlmənli po dżentelmeńsku

³⁰ **fashion** ˈfæʃn moda

³¹ **yesteryear** ˈjestəjə(r) minione lata

³² **nowadays** ˈnaʊədeɪz dzisiejsze czasy

³³ **slipper** ˈslɪpə(r) kapeć

³⁴ **shirtless** ʃɑːtləs bez koszuli

³⁵ **sth and its ilk** ˈsʌmθɪŋ ənd ɪtʒ ɪlk coś i inne jemu podobni/tego rodzaju

³⁶ **perennial** peˈreniəl odwieczny

³⁷ **to relegate sth to sth** tə ˈrelgeɪt ˈsʌmθɪŋ tə ˈsʌmθɪŋ przenieść coś gdzieś (do lamusa, na wysypisko itp.)

³⁸ **mouldy** ˈməʊldi spleśniały

³⁹ **attic** ˈætlɪk poddasze

⁴⁰ **unfashionable** ʌnˈfæʃnəbl niemodny

⁴¹ **garment** ˈgɑːmənt część garderoby

⁴² **mid-X** mɪd ʃrodek/połowa X (tylko przed rzeczownikiem)

⁴³ **century** ˈsentʃəri wiek

⁴⁴ **sense** sens wyczucie, poczucie

⁴⁵ **to coexist** tə ˌkəʊɪst współistnieć

⁴⁶ **a slew of sth** ə sluː ɒv ˈsʌmθɪŋ masa czegoś

⁴⁷ **fit** fɪt dopasowany, pasujący

⁴⁸ **workplace** ˈwɜːkpleɪs miejsce pracy

⁴⁹ **to adopt sth** tu əˈdɒpt ˈsʌmθɪŋ przyjąć coś

⁵⁰ **guidelines** ˈgaɪdlaɪnz wytyczne

⁵¹ **appropriate** əˈprəʊpɪət stosowny

⁵² **employee** ɪmˈplɔɪi pracownik

⁵³ **to leave sth up to sb** tə liːv ˈsʌmθɪŋ ʌp tə ˈsʌmbədi pozostawić coś w czyjejś gestii

⁵⁴ **given** ˈɡɪvɪn dany, konkretny

⁵⁵ **to apply to sth** tu əˈplai tə ˈsʌmθɪŋ stosować się do czegoś

⁵⁶ **handy** ˈhændi przydatny, pod ręczny

⁵⁷ **guide** gaɪd poradnik

⁵⁸ **replete with sth** riːˈpliːt wɪð ˈsʌmθɪŋ pełny czegoś

⁵⁹ **apparel** əˈpærəl strój, odzież

⁶⁰ **dos and don'ts** dɒz ən dɒnts nakazy i zakazy

⁶¹ **etiquette** ˈetɪket etykieta

⁶² **wardrobe** ˈwɔːdrəʊb garderoba